大清光緒二十年

第三千八百九十八號

叻報

（本館開設在谿巴剌口門牌第廿一號）

甲午十月廿六日

新聞報價每月一元零售每張五仙凡告白首日每字一仙次日後每字半仙隔日一出二等　英一千八百九十四年十一月廿三號禮拜二

論出使外國

法人近圖馬剌牙士加而　人沮之繕甲兵具卒乘皇皇然有詰朝相見之勢法總統以其使臣未能詳查英國水師情形回國稟報將其撤任筆記之餘不禁慨然有感焉蓋今之天下一紛爭擾攘之天下也雖則音和立約關埠通商而連鷄不能並棲羣雄豈容並立故莫不外敦輯睦內懷猜疑存窺伺之深心惟詐虞之是向第迢遙萬里形勢難知藉口保護商民派員分駐而竊則以刺探國事故外洋各邦凡遣使別國皆擇精明幹練通變達權之員誠以皇華載詠任重事煩非徒折衝敦槃雍容壇坫已也是以西國出使之員自公使而逮領事參贊隨員繙譯莫不隨事留心訪查所駐之國政治風土民情或則假借游歷窺其險要繪其輿圖隨時測繪稟詳一遇際有可乘利有可圖即嗾擺政府覬覦而動豪奪力爭務在必得聿觀往事歷歷不爽即如日本之甚爾島國亦居心積慮以圖朝鮮始則遍佈口岸繼則勾結亂黨又復密布間諜蹤迹內地詳細訪查故凡朝鮮之政治若何民情若何山川修阻道途遠近靡不瞭然於目有如掌上螺紋即我中國之徵兵調將備械修防亦如身居局中無不知之有素驟至今日猝然發難操戈直入而我反爲所制矣夫中國向雖閉關自守不勤遠略不諳外情而自道咸年間洋船西來和關立通商之約星軺東指擇地建互市之區秉國鈞者因時制宜亦奏遣大臣出使外國乃日人鷹瞵虎視匪伊朝夕而我國歷任使臣竟毫無見聞未有能燭照奸謀於機先者其溺職甚矣所由天威震怒而嚴加申飭於汪芝房星使也大抵中國官員每視官任如傳舍但求可告無罪罔知奮發有爲其奉命出使也存得過且過之心祇知順從外人罔計己之職守漸呈日紀大都敷衍繁文其甚關之流則以異鄉風景較勝故鄉惟知計壽與姬選讌玩物日於銷金帳下徜徉與人羔酒之間即間有稍知振作之員亦不過粗習其國語言文字或紀其風御華模威儀繁簡及瑣碎節文即施施然刊行於世以爲高出朋儕然試叩以其國風土民情形勢利敝固惜然罔覺也即問以旅居華民之疾苦亦茫然無知也總署王大臣深知其弊故前數年特條陳出洋節略請旨立案俾出使各員有所遵守並奏派京員遊歷各國以探外情無如各員亦祇視同具文或采集舊書或翻謄舊說以塞責其能實事求是者仍不易覯職是之故中國之於鄰邦如隔重帷而外國之於中華洞若觀火此外傳所由紛乘而國家所以多事也今當覆轍能遙正宜爲亡羊補牢之計凡使臣之由外洋回者似宜由總署考覈所辦其有如汪使之溺職匪當降革不貸即如法員之未能洞識鄰封軍情亦予以懲治庶幾衆知振奮強鄰不敢存藐視之心而邊患或可息矣

諭旨恭錄

○九月廿一日奉　旨容貴奏患病未痊懇請續假調理前派員署理都統一摺容貴著賞假一個月調理所遺正黃旗蒙古都統着熙徵署理欽此同日奉　旨正黃旗蒙古副都統着敬信補授欽此同日奉　旨正藍旗漢軍統領着長麟補授欽此○廿八日奉　上諭前因城都將軍恭壽奏參副都統雅爾堅進京隨帶官兵十七名所需路費擅扣兵餉私動庫款與雅爾堅回奏迥不相同當諭令裕德

與之兵其待遇同法國者僅大千[illegible]從此不振大以本[illegible]倖等[illegible]世勇敢出[illegible]大舉深入[illegible]免爲俄人所困喪師辱國欲恨無寶本可見勞師襲遠之終屬危[illegible]兵黷武之終無善[illegible]矣今日本之兵雖空壁以出斷無六十萬之衆日主酷好西法稍有一知半解便欲出而自炫斷不能仰紮拿破侖之威名卓著而中國七省之衛人民之衆不下於俄兵力餉需大有取之無盡用之不竭之勢不必以俄之制法者制日但使統帥得人約束將士賞必明罰必信計出萬全發縱指示雖數十萬之衆進退離合皆惟統帥之命是聽一切機宜皆決於統帥胸中不爲遙制庶可免掣肘之虞陳師鞠旅鼓行而前既復高麗復搗倭國必使其力竭計窮甘爲城下之盟而後已日本於此即欲昏昏長睡而不可得亦終有出夢時矣然則此一夢也謂非古今一例局哉於是乎作說夢

電報譯登 ○十三日英京發來電報云倫敦買丹達報有云各國聯合允從中朝所請以調停中東戰務一事今已難望其成聞英法俄三國則甚欲與於其事惟德國則以爲調和之舉今尙未至其時應俟他日再行計議云云按此等電報近已疊有所聞本館亦惟有照電譯登然細按此中情勢中國豈有如此容易遽請各國調停此中實有謀略在焉各國於此深信弗疑不知適足以爲中朝所用耳

俄國電音 ○十三日英京發來電報云俄皇梓宮已於初九晚由宮內移往里買厘亞禮拜堂內暫安沿路列炬護行頗形擁擠初十日即准國內諸人瞻禮至昨日乃將梓宮用戰船載至施馬士都堡再行轉往模士高及聖彼得士麥兩地即在聖彼得士麥殿食大饗黎民但停歇梓宮各地則防備甚嚴蓋恐有逆黨之人欲謀不軌也

美國電音 ○十三日英京發來電報云美國此次公舉議員以民主之黨爲多所有各節前已據電錄登茲接十三日英京來電云此次美國所舉民主黨內之員即以各黨合而計之尙增有一百人之數云云民主黨人與選之繁於斯可見

海外逃生 ○自中東啟釁以來倭主自知其國小兵微不敷徵調故特強抽民丁以充軍旅有三丁抽二兩丁抽一之說天下人莫不以其此舉爲非然即其國內之民亦莫不知一被強列於軍籍之中即已有死之機無生之氣故每每不願被其抽調若爲事勢所迫則甯甘自盡以免禁於戎行此事已迭見於各報之中近據西報有述及各處相傳上海某西報東主及其採訪人曾受日廷重賂月餉二萬元之數聽其運事遮瞞一二藉能受此囑託故恒爲之顛倒是非發電四傳以惑諸人之志夫倭主所以出此奇計者殆亦自知地小丁單財卒民怯故行此術偉電報爲之夸張一切一以使外人聞之增其榮譽一欲令本國之人得悉則民心可由是而壯民志亦可由是而聯用意之處實在於斯[illegible]如前月平壤之役據其發往歐洲轉達各處電文所述莫不謂日人大勝華軍死亡被擄者計有萬六七千人又言斬擄華兵以一千人爲一隊押回日都以爲京觀此等僞說非不足以暫瞞片刻然究之水落石出不久便見分明至今則人皆知平壤一役華軍死傷之數不過二千餘人更觀本報前日所登則華軍被擄以至日京者核其實不過僅有五十六名之數然則所謂萬六七千人之說其謬可知日人之晴僞妄冒[illegible]費多費究非計之得也與據探聞近日輪船由東方抵岷者多有日人附搭南來查若輩所以遠涉重洋無非係欲避徵抽所致到岷而後有匿寓穆拉油人家內遂改易其裝以入穆拉油之籍者亦有匿於吉甯人之家遂入吉宇之教者并聞此等之事不僅岷中有之即附近岷地各埠及爪亞等地方亦多有之至其所以紛紛逃竄之由則係彼國家強抽黎民以當戰陣民心因之惶懼明知一充行伍驅赴疆場即將九死一生故不如散諸四方尙有生全之望也噫嘻觀斯景狀則日本之勢窮力竭可知以視夫我華人之來去自如毫無擾及之處奚啻天淵之隔乃日廷仍復不知早爲之所坐昧先幾之兆終日自詡謂不日北京可破抑何其貪利濟害不知自量也如是耶

倭[illegible]清議 ○頃閱英國某報前月接有寓日某西人來信有云余雖在日本住居然得聞確實戰耗者屬寥寥無幾惟現居日本各西人則甚喜日人戰敗諒不日戰信必將有大反於前日之所言者至余家內向僱一日人傭役服勞頗爲得力乃不意該傭忽被日官覊充軍旅且於接令之後僅限以廿四點鐘久即須戒行現在日本所有各物昂貴異常其信又云旅日各英人前日因聞日本與英再更新約一事人心甚爲聳動按此約之立於英大有所損而日本則實受其益據輿情所論則英國與倭訂立此約不免大爲失計惟據日人之說謂此約乃日廷擬定強英訂立英國不敢或有他詞今觀日人之意則滿擬得天之佑不日即破北京行將移得勝之師順道往取香港其驕恣之處一至於斯猶幸現任東方水師提督弗君人甚精明不致爲人所惑耳又有某西報之探訪人前日往見倫敦某水師大臣該大臣於一千八百五十九年英法合攻大沽之時曾與戎行之役者其於中國軍情知之甚稔是以該探訪特往詢問今日倭人欲攻北京之事以意料之果能得志否該大臣答曰倭人此謀以余意觀之則諒其斷難如願夫華人心志余素深知余自幼小從軍充當末弁曾在中國海面効力數十年積功陞至水師提督故能深知華軍之力吾想日兵斷不能若我軍於一千八百六十年時之易於得手也況中國現在寒天已屆日人每謂乘此冬令即可以襲破北京然余則以爲日人欲襲北京不但今冬不能得力即使再閱數冬恐亦終成妄想耳今在日人之意則專心致志一意欲圖取華京然即使彼俾而攻破亦將奚爲且余觀現今形勢歐洲各國亦必不能任其久戰行將而居閒蓋中日此次戰務之作最屬無因然中國遭此一番兵革自應醒悟行將廣築車路更以西法精練兵丁以鞏固無虞是則中國強盛之機正在此舉也某大臣之言如此可謂明於料事彼倭人之驕矜自滿其能免乎覆亡也哉

所關甚鉅 ○探悉前日有某輪船由歐抵岷船中載有軍火甚繫追到岷後忽接東方來電遂不敢載之東渡因將所有軍火駁至某

投函須知 ○近來齊投外間來札或藉稽查以泄其懷抱或假時事而發為評論此類甚多其實有一種實無謂者如在本坡而投本館則以一介費投函得乃投函者偏又不交本館而送至郵信局中代為轉遞試推其故由不欲人知其作函之人名姓不知若論時事又何畏人之知若其自匿姓名則反有違報館之章雖有佳文亦斷不為之登入倘必欲郵局轉遞則請黏貼三占之士印本館方能收接將郵局今已改章即在叻地代遞書函亦須至三占書費也此佈

本館謹啟

貨艙出稅 ○啟者本行向有第一號貨艙數間坐落丹戎加東地方現欲出稅與人貯用以貯置士油及火柴等貨最為合宜倘諸君有欲稅此貨艙者請至本行面商便得至於艙稅一節務期格外從廉此佈

英一千八百九十四年六月二十號 其實得洋行謹啟

紅酒標首仔萬詔泡酒出售

Risquit Dubouche & Co.

COGNAC

啟者本公司所製之紅首兔仔標萬詔泡酒馳名已久乃在歐洲名家所製自一千八百一十九年相傳至今已閱七十年之久而其數酒收存有十年方肯出而沽賣故其熱氣概已全消所以諸君沾飲者均深獎譽在歐洲一各國古之人無不喜飲此酒因其氣味清香遠勝於他酒故也茲以本行特辦此酒來坡發售自此酒到坡凡沾飲者無不稱其美且此與本坡天氣甚屬合宜 諸翁賜顧祈細心辨認頭庄及以上所列各標頭方有本 士拿埠只吾司等西字爲認庶爲珠目之混是所切禱

大英一千八百九拾三年二月初號 [illegible]參行謹啟

正金鐘標萬詔泡酒出售

L. DORVILLE

COGNAC

啟者本公司所督辦正金花鐘標萬詔泡酒久已馳名叻地 諸紳君子均喜用之現已議定與本坡酒公司包辦以應眾沽凡有欲寄購者請至酒公司沽買便得如買或起叺便帶往外處者仍可至本行沽買至此酒製造之法精妙異常酒味甚清以之蒸釀者皆為上等之料保無偽冇之弊此酒若在本坡沽賣甚屬合宜且價亦甚廉諸翁沾用須為留心辨認以防魚目混珠之混因現在市上假冒者甚多

以上所錄各標如無本行不敢呼喚字者即為假貨幸勿為之誤買本行有厚望焉

大英一千八百八十九年十二月三號 孟買呼魯即萬咄珍參洋行謹啟

出售 象頭標蜜酒

TRADE-MARK

啟者本公司由歐洲督辦象首標蜜酒來叻專為實得力嘴往商所用此酒氣味香甚且能 頭解渴於實得力地土最屬相宜洵合諸君所用特將其標式刊報中俾諸君一覽而知樣式顏色圖樣 光顧至叻番巴吉街萬興號右邊本公司購買象首標蜜酒庶不致誤價極平 特此佈聞

大英一千八百九十三年四月廿一號

新嘉坡萬買公司謹啟

渣甸火船行啟　◯啟者本行渣甸火船名奇生大有一千四百八十一墩於西本月七號即華本月初十日由加爾吉打起程定於西本月十六號即華本月十九日即能抵叻上落客貨畢即展輪往香港等處　諸客有欲附貨搭客者請至本行相商爲盼

大英一千八百九十四年十一月九號　大清光緒二十年十月十二日

吳買蘇洋行謹啟

理直監製
東方靈驗藥水

理直和利因直挽藥油可治風濕凡有骨肉疼痛手足不遂氣喘喉燥筋痛頭痛久嗽氣痛及痔瘡等症試問如何治法嘗有數千人罹患此症者所用諸藥甚多非徒無功且反害之不禁大聲疾呼曰嗟乎天下豈無有藥能治此病者乎熟思審處鄉因鄰他藥以致病勢日深惟用此藥油則雖至危極重之症無有不驗者蓋有起死回生之力者所不能治而此藥獨能見功所以爲妙也　每樽價銀五角其嗎治另辦樣咁嘆代理人冥啲大藥房香港屈臣氏大藥房其餘各西藥房均有寄售　光顧者請移玉趾致將醫愈氣喘之症其并病人罹式輕驗實餉附列於左以見此藥之佳非自爲誇美也蓋氣喘最苦人所難忍然此藥可能立刻見効縱使氣息將絕亦能轉危爲安且能穩勝永無再發之虞倘不速效可再將藥照去嗅之則應驗如神矣試觀君巴詩勿君之實餉曰　拙荊患氣喘之症十餘年醫治不專蓋症最奇寡人所未有也時在床第呻吟氣逆而喘或一晝夜或全夜不能安枕竊自懼其病入膏肓難以久存人世不能待至天明也嗣用此藥依法調治一月便愈有患此病者請嘗試之便知余之所好非阿也

大英一千八百九十四年十月三號　君巴詩育敬啟

亞耶醫生藥水



FOR COLDS, COUGHS, HOARSENESS, AND ALL Throat and Lung DISEASES.

As an emergency medicine, a safeguard for children, an ever-ready remedy to be relied upon in cases of colds, coughs, croup, whooping-cough, influenza, and all diseases of the throat and lungs, Ayer's Cherry Pectoral has no equal in pharmacy.

Ayer's Cherry Pectoral

Prepared by Dr. J. C. Ayer & Co., Lowell, Mass., U. S. A.

☞ Beware of cheap imitations. The name—Ayer's Cherry Pectoral—is prominent on the wrapper, and is blown in the glass of each of our bottles.

The Singapore Dispensary Ltd.,
General Agents for The Straits.

發售櫻桃潤鬱藥

啟者有故本醫士所製之櫻桃潤鬱藥水曾經深思殫慮研究數年之久始得克成其藥精治客感傷風咳嗽喘痰嗽感受四時之不正氣以及喉肺諸疾失音等症服該藥者無不立效如神固非凡藥所能及比　諸君有沽用其藥者新爲所辨免爲僞藥所欺至本醫生所製之藥其罇上璃玻製有本醫生名字而包頭亦列有本醫士之名庶免爲魚珠所混現該藥寄在實得力境內係託星架坡藥房代售　諸君沽用新至該藥房採買可也此佈

西一千八百九十三年九月廿三號　美國醫生亞耶謹啟

勞坊路頭豐源號輪船開行告白

本號輪船往來各埠船期開列如左

在各埠往實助日期　在實助往麻大甲係逢禮拜一五日下午四點鐘開行　由麻六甲往英釋係逢禮拜二六日中午十一點鐘開行　由英釋往吉隆坡每逢禮拜二六日下午六點鐘開行　由各埠回實助即日　由吉礁回英釋係逢禮拜一四日下午四點鐘開行　由英釋回麻六甲係逢禮拜二五日下午一點鐘開行　由麻六甲回實助係逢禮拜三五日下午四點鐘開行　另有輪船在勒什麻六甲吉隆坡實囒午□□□五三點鐘開行特此佈聞

豐源號謹白

鐵櫃出售

啟者本行所售之鐵櫃在本坡馳名已久素著　諸君藉用無不盛稱其妙計此櫃之大小共有五種而價發最少亦在一百元以上而此鐵櫃乃歐洲著名工師所製極爲嘆善本坡所有西人暨智人　及修造醫生理諸華商多向本行購買以爲貯銀之用因本行所沽者均用頂上物料製造而成不惟能壯觀瞻且異常堅固無論火燒搶劫均保無虞實美備廉矣此櫃甚爲諸君有欲購此櫃以收藏瑰寶可至本行觀閱是幸此佈

英一千八百九十四年元月四號

丕殺呼□公司謹前　米

□□□丕□公司謹啟

不値一笑 ○日本西字報云中日戰事未已日本各店舖每日造出新樣各物如婦女頭上所插之簪其一端製成繪像兵輪及兩國兵丁形像小孩玩物亦製成爭戰狀兵丁馬匹歷歷如繪所食糖果糕心亦造成各種花樣皆叙中敗而日勝日人爭相購買門常如市按日人自與中國交戰以來統計前後殺傷相當不知有何勝之可誇乃賣者倡之買者趨之紛然不以爲怪此誠所謂蠢如犬豕者矣

粵商好義 ○近來部議向民間貸欵各情均列前報茲接羊城來信謂李制軍接准部咨後即札飭善後局向七十二行商人籌借銀一百萬兩以備軍需利息以七厘計算由海關稅務司簽名擔保俟軍務告竣即在關稅項下抽還商人奉諭後集衆商議無不樂於從事衆商之敵愾同仇急公好義於此可見一斑至每行應派借若干視生理之大小爲定想不日當稟覆局憲定期呈繳矣

亟圖反正 ○天津來信云我軍平壤之敗兵士有被日人所擄勒令從軍者已革都司趙某又預投日虜在奉天一帶爲日人招募無籍游民數千人易服改裝倒戈相抗原議糧餉較我軍倍之不料脅誘愈多餉需愈距現在日員以度支告竭惟將紙幣支給口糧脅誘者以寒不可以爲衣飢不可以爲食始悔從前誤爲敵人所用亟思反正又苦投效無門此等游民若使招徠致之未始非制敵之一道也

武試傳臚 ○昨接都門來信幷將本科武殿試題名全錄寄來本應照爲列登然査榜內所列新貴名次悉與會榜相同惟鼎甲三人則略有更移壽狀元爲江西張鴻翥乃會榜第二人榜眼爲四川汪天麟乃會榜第三人探花爲直隸岳慶德則會元也以下所列名次悉與會榜相同但自舒正身以下則列爲二甲宋開發以下列爲三甲向來會試與殿試名次相同未有如今科之甚者惟內有江蘇王鎮淮雲南羅福俊安徽郭襲林江西鄭錫麟四人未經殿試幷本正藍漢軍孟朝貫福建何亨通二人則補行殿試者茲幷爲之聲明登列報中其全榜則不復再登以省複贅

祝釐冉誌 ○吉隆華籍紳商恭祝 皇太后萬壽慶鬧情形本報前經登錄昨日復接噱友來函謂仙四師爺廟所蓋綵亭上懸黃幔中供 龍牌其陳設甚爲華麗各紳商恭詣亭中祝 嘏者蹌蹌濟濟不乏其人而葉欲方甲政諸人復於十二晚大開公讌以集諸君計在座者則甲政而外復有歐陽材葉連王聚秀葉觀嬌温小賓陳春彭保王天全何允生周秀利黃三張本等約共五十人之多珍錯雜陳獻酬盡致席間恭頌我 皇太后 皇上功高德盛幷頌 英皇之福與中國和好日益有加飲至盡歡而散云云其略如此噫人愛國足見一斑矣然本館竊有言者按日來隆友投函來報者均書英字此舉實爲不合夫以華人致函華報則應書寫華字方合體裁蓋彼此同係華人又何必矯猱造作故書西字致費一番翻譯耶茲特順爲聲明嗣後華籍諸君其有不吝教言致書本報者務求書寫華字如有可以列入報章之處本報自無不爲之詳錄較勝於繙譯西文之簡略也倘其鑒焉

皋堂案目 ○本日爲皋署開堂決獄之期計本屆由巡理府解到各案共廿二起茲將案目列登如左 一閩人林帽搶案此案係於八月十一日訊定上詳本應前期審訊嗣因原告林仕係在曼埠生理前者以事回曼不能久候故押至本期再行審訊 二潮人謝起江竊案八月廿一日詳 三閩人洪視在獄圖縊案二十三日詳 四爪亞人亞兒袁多三米及亞兒袁多勝澤傷人致命案亦廿三日詳 五穆拉油人喫這竊案廿五日詳 六潮人陳會寶搶案二十九日詳 七永春人陳輿被逐私回案亦廿九日詳 八閩人林清泉竊案九月初二日詳 九海南人嚴東根竊案初七日詳 十閩人阮管竊案初八日詳 十一西獄馬根白刺謀救案初十日詳 十二穆拉油人亞武拳萬府公案亦初十日詳 十三閩人周果騙案十四日詳 十四閩人黃宗竊案二十日詳 十五海南人林亞新僞贜案亦二十日詳 十六吉甯人査勞 査勞暱宇東西武幷吉甯婦人某氏竊案廿一日詳 十七海南人楊亞喜竊案廿八日詳 十八閩人陳補私鑄案本月初二日詳 十九閩人傳衆搶案亦初二日詳 二十潮人林來義劫案初三日詳 廿一閩人洪杞洪柳搶物傷人案初十日詳 廿二助產閩人林文成搶案十三日詳

覆舟遇救 ○潮人林亞基許勞陶二人共置小船一艘與人任載爲生十三夜在寧亞參港與人載運熱魚來埠甫出口未遠忽遇暴風浪重舟輕致遭覆沒林許二人各扳片板得以浮沉水面至翌日下午始遇閩人陳某之船路過見而救之詢悉由來載之返叻林許二人感陳再生之德乃共湊銀十元往謝陳堅却之不受一時儕輩莫不高陳之義焉

閩粵賽神定期 ○廣東各屬旅叻商人向例每歲冬間賽神往返計二次均於每年十月十五日在粵海廟內杯卜請期昨屆杯卜之辰即經董事諸人致虔齊赴廟中求請茲悉本歲賽神之期業經卜定迎香則於本月廿七日舉行而回鑾之期則定於臘月十九日至於閩籍諸商賽神之期則定於十一月初四日舉行回鑾則於十二月初五日云

水手行竊 ○十四早萬發興輪船由坤甸抵叻即經司舟陞暨差旗喚差到船將爪亞水手沙禮一名交差解案查該水手係因竊搭客永樂香潮班某優人之衣箱至遭被獲者此案十五日經伊太守訊畢判將其監禁半年示儆

失兒報案 ○瓊人林營向在距叻七英里之海南山種植爲生十五早至竹腳差館報稱有子名景財年方四歲十四日上午有同鄉友人李弄曾抱伊子出外游玩距竟不見其回故特赴案報明請爲代緝云云

搶訊判案　○前報關人王春在後港所開之店被刧一案曾經執獲潮人黃亞寄楊象春黃亞仁三名又續獲一名曰曾亞武此案於十五日已在府堂審訊惟尚未判訊定候展至廿三日再行審訊

失竊報案　○寧婦張氏於十五早到巡捕房稱向在小坡新街第廿一號門牌開設娼寮於十四夜被同籍人區亞九竊去金鈪一條值銀七十五元另洋銀二十五元綢衫九件綢褲五條共值一百八十二元五角現區已經逃遁報請代緝云云所竊如此惟其若何被竊情形則尚未得其詳也同時復有爪亞人亞兒夏馬律到案報稱家寓小坡大馬路第三百一十三號門牌十四夜不知何時被匪竊去金器衣銀項共值二百五十五元云云以上兩案不知能緝獲匪徒否也

私烟案發　○十四晚烟公司巡丁稟稱借差至舊麻邦律第五百十八號門牌屋內查獲私烟因被搜獲烟膏一盒計值銀十五元爰將該屋內闆人呂井賴拘獲控案十五日府堂訊畢判將呂監禁一月另罰鍰一百元無鍰再禁一月

驗屍　○雷州人房亞晤向在梧槽磚窰傭工十四日十一點鐘時偶然失足致墮該港之中至下午三點鐘時屍已浮起即報巡差等往報驗刻經驗明飭葬矣

輪船往　檳榔嶼　仲光　加剌吉打　○啟者敝有英國印度公司輪船名巴尼亞大有二千一百五拾大噸定於西本月拾五號即華本月拾八日禮拜四由輪啟行前往　檳榔嶼　仲光　加剌吉打等處　諸君有欲附貨搭客者請至本行面議價甚相宜此佈

大英一千八百九十四年十一月拾三號　大清光緒二十年十月拾六日

莫實德洋行謹啟

憲示

大英欽命新嘉坡輔政司　爲曉諭事照得本國家現需各物欲招人入票承供爲此示仰商民人等知悉汝等如有欲承各物者在叻則入票投交本署其在嶼甲兩地方則投交該處爲政司署以憑選擇其票於一千八百九十四年忽民末廿八號即華十一月初二日拜三正午以前投遞所有各物其係止承供一年者則該物之上有圈爲記其無圈識之物則可以承至一年二年或三年茲將各物開列如左

新嘉坡

牛車　營造司所用火柴　輪船所用火柴　灰老古石磚瓦　醫院所用之牛乳　○本地所製雜物　土油　醫院火食　船政司署火食等　玻璃囒犯火食　囚犯火食　海外人犯火食　木料

檳榔嶼

船政司所用各船號牌　呂宋索及帆布等　屋及各車號牌　灰老古石磚瓦　器具及因兒尼亞所用之物等　○各式雜物由他處辦來者　○各式雜物由本境製造者　油漆料　土油　醫院火食及雜物　印度斯󠄀衙門火食　船政司署火食　玻璃囒犯火食　海外人犯火食　木料

麻六甲

牛車　呂宋索帆布及製旗之布　灰老古石磚瓦　○器具及因兒尼亞所用之物等　○各式雜物由他處辦來者　○各式雜物由本境製造者　○油漆料　土油　醫院火食及雜物　船政司署火食　玻璃囒犯火食　囚犯火食　木料　輪船所用之水及火柴

所有各票格式在叻可向本署取討其在嶼甲則向該埠爲政司署取討至於所入各票務以火漆封固於其票外書明承充某物字樣方能投遞其入票之時如國家需其具保則每票以一百元作爲壓櫃如不能歸其承辦即將原銀發回若能歸其承充則於立約之後即將該款交還所有棄取之權悉由國家主裁不得執價低者得之說相爭各宜踴躍慎無觀望切切特示

大英一千八百九十四年十一月九號

示

代理滙兌生理告白　○竊以懋遷多術扼其要在通有無而營運長才濟其功亦賚泥注而况關山迢遞音書每苦淹遲而財貨礙盧載運艮多轉折而欲使往來無礙呼應通靈此滙兌之舉所以同稱其便也啟者本號在實叻香港及暹羅等處開設有年謹慎經營向爲仕商所深信託茲本號再行兼辦滙兌生理所有新嘉坡香港網咯三處往來銀兩均可代爲滙寄斷無舛誤或係現銀之票或按期限之單悉由滙者自便至於滙水等費較於時價格外相宜　諸君有欲滙兌以上各地銀兩者請　移玉惠臨本號相商爲盼特此佈告

大清光緒二十年十月初九日

新嘉坡裕盛棧謹啟　十

承頂聲明　○啟者小坡大馬路第一百八十五號門牌金興號乾菓雜貨生理原係歐濟亭曾進泰徐遜初三人合股同創茲徐遜初已在華身故經其坤砂人徐始爵携帶合約到號願將徐遜初名下股份拆出業經請到公親核算清楚定於十九日交易茲特預行佈告倘故徐遜初有欠到　諸人之項祈於本月十九日以前開列賬單到本號報明逾期不來是爲自誤與本號無涉特此聲明免滋後論

大清光緒二十年十月十二日　大英一千八百九十四年十一月九號

金興號　歐濟亭　曾進泰同啟　一

銀行遷移告白

○敬者茲本銀行在郵政局對面水景前新建之行經已告成茲定於西歷來月一號即華十月初四日遷至該新行內經理特此佈告 大英一千八百九十四年十月三十號 香港上海滙豐銀行謹啟

於邑士麥新款奇燈發售

○敬者茲有於邑士麥新款奇燈係由歐洲格致之士積日精思新法創製而成用以配於煤氣燈之上甚爲神妙且其製甚爲靈便無論何項煤氣火無不可以配合而成且其功用甚多茲特約開如左

凡燒煤火一經配此燈則更勝於電燈甚遠
燃用此燈之費較於電燈可省六分之五
即較諸平日所用煤氣燈其費用亦節省一半
其光亮則逾煤氣燈一倍
燈之熱氣較於煤燈少有十分之七
火光甚定並無搖動之虞
無烟煤之垢
無臭惡之氣
其火雖光可以耐看並無眯目

今此燈辦至叻地已經新嘉坡西人公暨 香港上海新建銀行 新嘉坡[illegible]堂以及各處均有用之無不盛稱其妙此燈在叻係託交勿闕洋行代理而羅申來安洋行亦有代爲沽賣特此佈 聞 大英一千八百九十四年十一月三號 謹啟

H. E. HOLTY,
MEDAN,
DELI

代理訟務

敬者余素習西律故於訟詞案牘無不會貫其通學繼申韓頗堪自信茲乃表其所學出而問世因在日裡及蘇葛地方與人代辦訟務並債務等事莫不辦然清理倘新嘉坡檳榔嶼麻六甲各處仕商等如在以上所列兩埠有被人拖欠賬目及轇轕不清等款可照以上所列西國字樣書函列單直遞余知自能代向該處公堂控追債欵務必令其清償至若酬余費用祇於討還債項之資抽出十分之一以作酬儀惟於堂費則不在其內然堂費亦屬無幾諒諸君亦所夙知也倘諸君有遇此等訟務者倘期關注余必竭忠代理斷不負所託之微忱也此佈

大英一千八百九十四年七月三號 大清光緒二十年六月初一日 虞芝伊[illegible]謹啟

華英書籍地圖發售

○敬者鄙姓譚名司馬其[illegible]粵東人也華英文學俱備精深中外士人久經欽仰故屢爲國家信任厥功偉大於乾坤現有所著華英書籍地圖寄交本號發售茲將各書目列登如左 華英字典集成每部銀五元五角 英文成語字典集成每部銀六元 應酬寶笈每部銀二元 英語彙腋初集每部銀一元五角 英語彙腋二集每部銀二元 英學初階每部銀[illegible] 鐫銅板地球五大洲全圖每幅裱起銀一元此各書統華英之文字譯中外之要談書中發明妙蘊舉筆皆宜書中指示捷途如師對語誠爲度世金針寄津寶筏不愧爲百世師也業於鋼板刷印出售莫不盛行華英各國中西人士不爭先快覩稱爲有用之書亦皆領有英與各國牌照無論中外人翻刻必加稟究此佈

光緒十九年十月十六日 香港中環文裕堂 上海拋球塲華彰號 舊金山大華永譽號 星嘉坡禧木街南興隆號敬 天

實叻
寓苑生巴風街
CHEW YIT HONG.
福建周一方精醫

保驗痳瘋藥出賣
仙傳醫治痳瘋
破爛痳瘋包七日乾痞
眼目科包醫
喉科急症藥
過冷落風痞風
法治邪怪病
甜酸尿及下消
痢疾泄瀉丸奉送
風木師監洲

大清光緒二十年八月二十日 印

頂上
旗標蜜酒



敬者本行現承英京[illegible]丁南福[illegible]酒公司託在本坡爲之代理曾[illegible]公司之旗標蜜酒此酒業經[illegible]推究爲第一上品其性清凉解毒飲之能令人心曠神怡誠蜜酒中之最佳此酒向由本公司代沽今叻地然甲直洋行暨各沽酒之店亦有寄賣君有欲份之癖者尚祈移玉[illegible]往選沽爲盼耑此佈 聞

英一千八百九十三年元月十七號 [illegible]公司白

三品出售

啟者本行督辦歐洲馳名三品洋酒來叻發售 諸君莫不[illegible]式[illegible]有年沽飲[illegible]有[illegible]之[illegible]本店三品酒[illegible]混[illegible]情[illegible]可[illegible]後 諸君[illegible]本行[illegible]三品酒者[illegible]本[illegible]牌之[illegible]

[illegible]此等標頭[illegible]細認[illegible]此佈

大英一千八百八十[illegible]年二月十[illegible]號

唯名鐵櫃發售

嘗思營生之道所最要者銀幣貨物其次則帳簿契約必須有以藏之此本行鐵櫃所以為一時之所共賞也啟者本行所賣之鐵櫃久已馳名於東方一帶而於[illegible]則馳名尤著至本行所賣此等鐵櫃已有三十年之久其鐵為堅固以能避火且其機關甚妙斷非盜賊所能開計其櫃全身均用鐵製成並無雜以木料且櫃內自裝有[illegible]今[illegible]為一試[illegible]有優劣之分至於名[illegible]大小不一而價值則約一百元至四百元凡用之者可保其不畏焚燒即火災亦無所損本行之鐵櫃實為叻坡暨各商所喜購而本行每年所沽亦殊不鮮茲特為之條佈倘 諸君有惠顧者祈即玉趾駕臨為荷

大英一千八百九十九年十一月廿八號



明鳴也洋行 謹啟

法國頂上蜂巢萬蘭池酒出售

THE ASSOCIATED VINEYARD CULTIVATORS COMPANY

REGISTERED TRADE MARK

BEEHIVE BRANDY

TO BE HAD OF ALL WINE [illegible]

敬啟者茲本公司親由法國督辦上好萬蘭池酒來叻發售其酒濃香濃郁醇厚異常飲之誠可令人長血氣壯筋骨悅顏色與無窮今市上所有萬蘭池酒無有能出其右者誠佳釀中妙品也至此酒僅本公司一家沽出餘無別家出售 諸君光顧務須細認蜂窠標頭為記並細辨香味方不致誤假 甚相宜倘有發賣之需者祈早至 總局沽買是幸

大英一千八百八十八年六月二十號

大清光緒廿四年五月十一日

[illegible]也公司謹啟

烏密酒發賣



啟者本行向由英國督辦各種美酒來叻發售久已遐邇馳名茲復由英國新辦到頭等士斗雲字號之狗頭嘜烏密酒到叻爲咕此酒香味異常不惟飲之可口且能保養精神調和血氣常飲令人不生疾病誠酒國中上品也 諸君光顧務須細看以上所列之狗頭標嘜不致誤且價甚相宜倘 諸君有欲沽飲者請至本行取辦可也此佈

大英一千八百九十八年八月十五號

明鳴也洋行 謹啟

蜜酒發售

啟者茲本行由歐洲辦到上等嘜酒來叻發售其酒甚佳茲將嘜頭印出 諸君光顧新為細認免致有誤 蓋聞有無恥之徒假冒本行鎖匙標酒希圖目魚混珠最堪痛恨今本行再行核定於酒樽木杪內加鐵烙鎖行形以示分別倘 諸君有知有人假冒到構本行報明即謝花紅銀二百大元輕害訊定即能給發斷不食言再此酒不能販往 加應吧 三寶壟 泗里末 望加錫 檳榔嶼 日裡等處其他各埠均能運往前此佈 聞

大英一千八百九十三年五月廿六號

大清光緒十九年四月十一日

明鳴也洋行 謹啟

KAISER BREWERY

TRADE MARK

PILSENER BEER

SOLE IMPORTERS

BECK & Co BREMEN

Printed and Published by SEE EWE LAY, at the "LAT PAU" Press, No. 21, Malacca Street, Singapore.